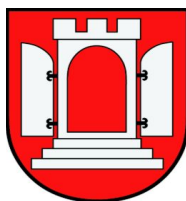


GEMEINDE
TERLAN
PROVINZ BOZEN



COMUNE
TERLANO
PROVINCIA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND

OGGETTO

Personal: Öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für die Besetzung einer Stelle als Verwaltungsassistent/in (6. Funktionsebene) - Ernennung der Prüfungskommission

Personale: Concorso pubblico per titoli e esami per la copertura di un posto assistente amministrativo/a (6° livello funzionale) - nomina della commissione esaminatrice

PROT. NR.

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL

UHR - ORE

25.08.2026

17:00

Nach Erfüllung der im geltenden R.G. über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Es nehmen folgende Personen an der Sitzung teil:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente L.R. sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala della adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale. Le seguenti persone partecipano alla seduta:

ZELGER Hansjörg	Bürgermeister - Sindaco
VON DELLEMANN Magdalena	Vizebürgermeisterin - Vicesindaca
BACHMANN Dominik	Gemeindereferent - Assessore
FILIPPIN Mattia	Gemeindereferent - Assessore
FONTANA Johannes	Gemeindereferent - Assessore
WERTH Tanja	Gemeindereferentin - Assessore

Online	A.G. - A.E.	A.I. - A.U.
X		

Ihren Beistand leistet Vize-Gemeindesekretärin

Assiste Vicesegretaria comunale

FRÖTSCHER Dr. Irmgard

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

ZELGER Hansjörg

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione del suindicato oggetto.

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 352 vom 23.06.2026, rechtskräftig, ein öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für die Besetzung einer Stelle als Verwaltungsassistent/in (6. Funktionsebene) ausgeschrieben worden ist;

nach Einsichtnahme in die Dienstordnung für das Gemeindepersonal, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 22 vom 08.04.2014, rechtskräftig, mit welchem im Art. 13 die Zusammensetzung der Prüfungskommission für alle Verfahren zur Aufnahme von Personal aus drei wie nachstehend angeführten Mitgliedern festgelegt wird:

- a) aus dem Gemeindesekretär oder Vize-Gemeindesekretär, der den Vorsitz führt;
- b) aus zwei Sachverständigen, die Fachkenntnisse in einem oder mehreren Prüfungsfächern besitzen; diese können unter den eigenen Bediensteten oder denen einer anderen öffentlichen Verwaltung ausgewählt oder auch von außerhalb berufen werden;

hervorgehoben, dass die Prüfungskommission zwecks Abnahme einzelner Prüfungen um höchstens zwei besonders fachkundige Mitglieder erweitert werden kann, welche beratende Funktion haben;

festgestellt, dass in der Prüfungskommission beide Geschlechter vertreten sein müssen und die Zusammensetzung muss der Stärke der Sprachgruppen auf Gemeindeebene entsprechen, wie sie aus der letzten allgemeinen Volkszählung hervorgeht; außerdem müssen die Kommissionsmitglieder im Besitz jener Bescheinigung über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache im Sinne des D.P.R. Nr. 752/1976 oder der früheren Regelung sein, welche als Zugangsvoraussetzung von außen für die ausgeschriebene Stelle vorgesehen ist;

festzulegen, dass die Prüfungskommission für spezielle Gebiete von besonderen Experten ergänzt werden kann;

festgestellt, dass der Gemeindesekretär vorschlägt, Frau Irmgard Frötscher und Herrn Michael Peer als Mitglieder der Prüfungskommission zu ernennen;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

nach Einsichtnahme in das zustimmende fachliche Gutachten des Verantwortlichen der zuständigen Organisationseinheit und in das zustimmende Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit der Buchhalterin:

beschließt

einstimmig in gesetzlicher Form:

Premesso, che con la delibera della Giunta Comunale n. 352 del 23.06.2026 esecutiva, è stato indetto un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto assistente amministrativo/a (6° livello funzionale);

visto il regolamento organico del personale comunale, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 22 del 08/04/2014, esecutiva, che stabilisce con l'art. 13 che la commissione giudicatrice per tutte le forme di assunzione di personale è composta dai seguenti tre membri:

- a) dal Segretario comunale o Vicesegretario Comunale, che la presiede;
- b) da due tecnici esperti in una o più materie d'esame; questi possono essere scelti tra i funzionari della propria amministrazione o di un'altra pubblica amministrazione oppure possono essere chiamati anche dall'esterno;

rilevato, che per lo svolgimento di singole prove d'esame la commissione giudicatrice può essere integrata da altri membri ed in numero non superiore a due, particolarmente esperti con funzione di consulenza;

accertato, che nella commissione deve essere garantita la presenza di ambedue i sessi e la commissione giudicatrice deve adeguarsi alla consistenza dei gruppi linguistici a livello comunale, quale risulta dall'ultimo censimento generale della popolazione; inoltre i membri della commissione devono essere almeno in possesso dell'attestato di conoscenza della lingua italiana e tedesca ai sensi del D.P.R. nr. 752/1976 od ai sensi della disciplina precedente, che è previsto come requisito d'accesso dall'esterno per il posto messo a concorso;

preso atto che le commissioni esaminatrici per singole materie possono essere integrate di membri particolarmente esperti in materia;

accertato, che il segretario comunale fa la proposta di nominare come membri della commissione giudicatrice la signora Irmgard Frötscher e il sig. Michael Peer:

visto il Codice degli enti locali della Regione Trentino – Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

visti i pareri favorevoli del responsabile della struttura competente sulla regolarità tecnica e della contabile sulla regolarità contabile;

delibera

ad unanimità di voti favorevoli legalmente espressi:

1. als Mitglieder der Prüfungskommission für den öffentlichen Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für die Besetzung von einer Stelle als Verwaltungsassistent/in (6. Funktionsebene), folgende Personen zu ernennen:
 - a) **Michael Ladurner** – Gemeindesekretär – Vorsitzender
 - b) **Irmgard Frötscher** – Vize-Gemeindesekretärin
 - c) **Michael Peer** – Gemeindesekretär der Gemeinde Tiers
 2. mit den Funktionen des Schriftführers der Kommission wird der Gemeindesekretär Michael Ladurner, beauftragt;
 3. ausdrücklich darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes eingereicht werden kann.
1. di nominare quali membri della commissione esaminatrice per il concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto di assistente amministrativo/a (6° livello funzionale), le seguenti persone:
 - a) **Michael Ladurner** – Segretario comunale – Presidente
 - b) **Irmgard Frötscher** – Vice-segretaria comunale
 - c) **Michael Peer** – Segretario comunale del Comune di Tires
 2. le funzioni di Segretario della commissione vengono affidate al sig. Segretario Comunale Michael Ladurner;
 3. di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta e che entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa.

Hashwert fachliches Gutachten

n+KB3QLDZLAWtFZeSntOkSL8d-qixfUFwpzctv4XFeVI=

valore hash parere tecnico

Gelesen, genehmigt und gefertigt
DER VORSITZENDE / IL PRESIDENTE
ZELGER Hansjörg
(digital signiertes Dokument)

Letto, confermato e sottoscritto
VIZE-GEMEINDESEKRETÄRIN / VICESEGRETARIA
COMUNALE
FRÖTSCHER Dr. Irmgard
(documento firmato tramite firma digitale)

Veröffentlicht am 28.08.2026
Vollstreckbar am 25.08.2026

Pubblicato il 28.08.2026
Esecutivo il 25.08.2026